



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности

Сто пятьдесят пятая сессия

Женева, 15–18 ноября 2011 года

Пункт 4.7.5 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов
поправок к действующим правилам,
представленных GRSG**

Предложение по поправкам серии 05 к Правилам № 107 (транспортные средства M₂ и M₃)

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности*

Воспроизводимый ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее сотой сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2011/18, который воспроизводится в приложении II к докладу (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/79, пункт 10). Это предложение было дополнено секретариатом применительно к пункту 4.2 и приложению 2. Данный текст передается Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

I. Предложение

Пункт 4.2 изменить следующим образом:

"4.2 Каждому официальному утвержденному типу... первые две цифры которого (в настоящее время 04, что соответствует поправкам серии 04) указывают... в пункте 2.2".

Включить новые пункты 10.16–10.20 следующего содержания:

"10.16 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 04 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении официального утверждения на основании настоящих Правил с включенными в них поправками серии 04.

10.17 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу поправок серии 04 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип транспортного средства, подлежащий официальному утверждению, отвечает требованиям настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 04.

10.18 По истечении 36 месяцев после вступления в силу поправок серии 04 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут отказывать в предоставлении национальных/региональных официальных утверждений и в первоначальной национальной регистрации (первоначальном вводе в эксплуатацию) транспортного средства, которое не отвечает требованиям поправок серии 04 к настоящим Правилам.

10.19 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официальных утверждений на основании поправок серии 03 к настоящим Правилам в отношении транспортных средств, которые не затронуты поправками серии 04.

10.20 Независимо от положений пунктов 10.17 и 10.18, официальные утверждения, предоставленные на основании поправок серии 03 к настоящим Правилам, в отношении транспортных средств, которые не затронуты поправки серии 04, остаются в силе, и Договаривающиеся стороны, применяющие Правила, продолжают их принимать".

Включить новые пункты 10.21–10.23 следующего содержания:

"10.21 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 05 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении официального утверждения на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 05.

10.22 По истечении 24 месяцев после даты вступления в силу поправок серии 05 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если тип транспортного средства, подлежащий официальному утверждению, отвечает требованиям настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 05.

- 10.23 По истечении 36 месяцев после даты вступления в силу поправок серии 05 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут отказывать в предоставлении национальных/региональных официальных утверждений и в первоначальной национальной регистрации (первоначальном введении в эксплуатацию) транспортного средства, которое не отвечает требованиям поправок серии 05 к настоящим Правилам".

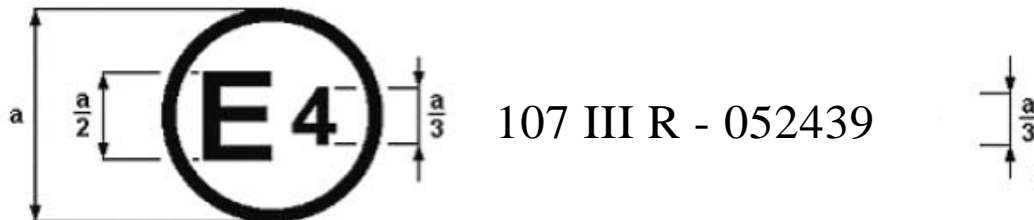
Приложение 2 изменить следующим образом:

"Приложение 2

Схемы знаков официального утверждения

Образец А

(см. пункт 4.4 настоящих Правил)

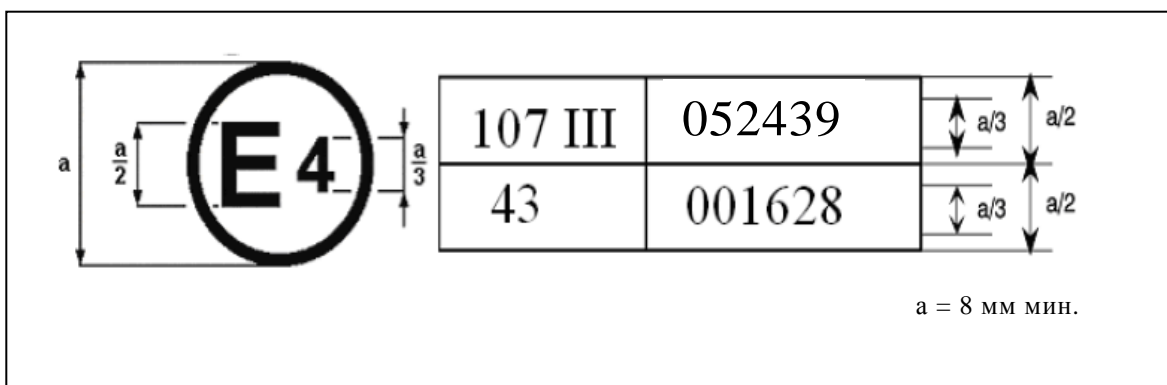


$a = 8$ мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения... под номером официального утверждения 052439. Номер официального утверждения... с поправками серии 05.

Образец В

(см. пункт 4.5 настоящих Правил)



$a = 8$ мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения... Правила № 107 включали поправки серии 05, а Правила № 43 были в первоначальном виде.

Образец С

(см. пункт 4.4.3 настоящих Правил)



$a = 8$ мм мин.

Приведенные ниже ... на основании Правил № 107 под номером официального утверждения 052439. Номер официального утверждения указывает... с внесенными в них поправками серии 05".

Приложение 3, включить новые пункты 7.5.6–7.5.6.3 следующего содержания:

- "7.5.6 Обнаружение огня
- 7.5.6.1 Транспортные средства должны быть оснащены системой сигнализации, позволяющей выявить либо чрезмерную температуру, либо дым в туалетах, спальных отделениях для водителей и других отдельных отделениях.
- 7.5.6.2 После обнаружения огня система, предусмотренная в пункте 7.5.6.1, подает водителю звуковой и визуальный сигнал в отделение водителя.
- 7.5.6.3 Система аварийной сигнализации должна как минимум функционировать во всех случаях при приведении в действие устройства запуска двигателя до включения устройства остановки двигателя независимо от состояния транспортного средства".

Приложение 8, пункт 3.2.6 изменить следующим образом:

- "3.2.6 Пространство для ног в зоне размещения мест для лиц приоритетной категории должно выходить за пределы сиденья от вертикальной плоскости, проходящей через передний край подушки сиденья. Уклон в любом направлении в пространстве для ног не должен превышать 8%. Для транспортных средств классов I и A вертикальное расстояние между полом пространства для сидящих пассажиров и прилегающим проходом, обеспечивающим доступ, не должно превышать 250 мм".